



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 351/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Energetische Sanierung, Sanierung und Erweiterung des Rathauses, einschließlich Beseitigung der architektonischen Hindernisse (Aufzug, unterirdischer Zubau, Entfeuchtung) - Baumeisterarbeiten: Ermächtigung des Unternehmens Unionbau AG zur Weitervergabe von Arbeiten an das Unternehmen Kraler GmbH (CUP F27E14000090007; CIG B1607C141E)

OGGETTO:

Risanamento energetico, risanamento ed ampliamento del Municipio, compresa la rimozione delle barriere architettoniche (ascensore, estensione sotterranea, deumidificazione) - lavori edili: Autorizzazione dell'impresa Unionbau Spa al subappalto di parti delle opere all'impresa Kraler Srl (CUP F27E14000090007; CIG B1607C141E)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

11.06.2026 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Vor Beginn der Behandlung gegenständlichen Tagesordnungspunktes verlässt der Gemeindeferent, Herr Harald Kraler, im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" den Sitzungssaal.

Prima dell'inizio della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno, l'assessore comunale, Signor Harald Kraler, si allontana dalla sala delle riunioni, ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

NACH EINSICHTNAHME in den Vertrag vom 26.08.2024, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels, mit welchem dem Unternehmen Unionbau AG, MwSt.-Nr. 00159560218, die Bauarbeiten zur energetischen Sanierung, Sanierung und Erweiterung des Rathauses, einschließlich Beseitigung der architektonischen Hindernisse (Aufzug, unterirdischer Zubau, Entfeuchtung) für einen Betrag von € 1.142.893,12, davon € 19.588,00 als Kosten für die Sicherheit, übergeben worden sind;

VISTO il contratto in data 26.08.2024, stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023, con il quale sono stati affidati all'impresa Unionbau Spa, P.IVA 0159560218, i lavori edili di risanamento energetico, risanamento ed ampliamento del Municipio, compresa la rimozione delle barriere architettoniche (ascensore, estensione sotterranea, deumidificazione) per un importo di € 1.142.893,12, di cui € 19.588,00 quali oneri per la sicurezza;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 260/26 vom 30.04.2026, mit welchem bezüglich des genannten Vorhabens das von der Bauleitung, zeitweilige Bietergemeinschaft aus Baubüro Ingenieurgesellschaft und Dr. Ing. Philipp Kerschbaumer, am 26.03.2026 verfasste I. Varianteprojekt, sowie die I. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 115 neuen Preisen genehmigt worden sind, welche eine Mehrausgabe von € 378.322,23 (+ MwSt.) bedingen;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 260/26 del 30.04.2026, con la quale sono stati approvati, in merito alla suddetta opera, la I. perizia di variante, nonché il I. verbale di concordamento di n. 115 nuovi prezzi, redatti il 26.03.2026 dalla direzione dei lavori, raggruppamento temporaneo di Baubüro Ingenieurgesellschaft e Dott. Ing. Philipp Kerschbaumer, che comportano una maggiore spesa di € 378.322,23 (+ IVA);

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Zusatzvertrag;

VISTO il relativo contratto aggiuntivo;

BERÜCKSICHTIGT, dass das Unternehmen Unionbau AG bei Angebotsstellung unter anderem die Absicht zur Weitervergabe eines Teils der gegenständlichen Arbeiten bekundet hat;

CONSIDERATO che l'impresa Unionbau Spa, in sede di presentazione dell'offerta, ha dichiarato, fra l'altro, l'intenzione di subappaltare una parte dei lavori in oggetto;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 03.06.2026, mit welchem das Unternehmen Unionbau AG um Erteilung der Ermächtigung zur Weitervergabe von Arbeiten für einen geschätzten Betrag

VISTA la domanda in data 03.06.2026, con la quale l'impresa Unionbau Spa chiede il rilascio dell'autorizzazione al subappalto all'impresa Kraler Srl, P.IVA 01431260213, di lavori per un importo

von € 140.369,08, davon € 2.000,00 als Kosten für die Sicherheit, an das Unternehmen Kraler GmbH, MwSt.-Nr. 01431260213, ersucht;

DARAUF HINGEWIESEN, dass dem Antrag die von der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Unterlagen beiliegen;

NACH ÜBERPRÜFUNG derselben Unterlagen, welche positiv vorgenommen wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Erklärung vom 08.06.2026 der Bauleitung, zeitweilige Bietergemeinschaft aus Baubüro Ingenieurgesellschaft und Dr. Ing. Philipp Kerschbaumer, aus welcher hervorgeht, dass keine Gründe vorliegen, die Ermächtigung zu verweigern;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 119 des GvD vom 31.03.2023, Nr. 36;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr.16;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortliche des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

BZhignmgTvXOQzJPn6jdYnZuHxekgIN940cWi/iZmSc=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

v2tx0WCigWjAq6cuLF+5wFAQVcXA1D8sinyMFcdzLms=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom

stimato di € 140.369,08, di cui € 2.000,00 quali oneri per la sicurezza;

DATO ATTO che alla domanda è allegata la documentazione prevista dalla legislazione vigente;

ESAMINATA la documentazione medesima che ha esito positivo;

VISTA la dichiarazione in data 08/06/2026 della direzione dei lavori, raggruppamento temporaneo di Baubüro Ingenieurgesellschaft e Dott. Ing. Philipp Kerschbaumer, dalla quale risulta che nulla osta al rilascio dell'autorizzazione;

ESAURITA la discussione;

VISTO l'art. 119 del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente assente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice de-

03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

gli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Unternehmen Unionbau AG, MwSt.-Nr. 00159560218, zu ermächtigen, im Rahmen der Bauarbeiten zur energetischen Sanierung, Sanierung und Erweiterung des Rathauses, einschließlich Beseitigung der architektonischen Hindernisse (Aufzug, unterirdischer Zubau, Entfeuchtung), Arbeiten für einen geschätzten Betrag von € 140.369,08 davon € 2.000,00 als Kosten für die Sicherheit, an das Unternehmen Kraler GmbH, MwSt.-Nr. 01431260213, weiterzuvergeben;
2. darauf hinzuweisen, dass die Kontrolle des Wahrheitsgehaltes der vom Subunternehmer abgegebenen Erklärungen über den Besitz der allgemeinen Voraussetzungen im Sinne der Artt. 94 und 95 des G.v.D. Nr. 36/2023 und der verlangten besonderen Voraussetzungen im Sinne des Art. 32, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent aller Unterauftragnehmer durchgeführt wird;
3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di autorizzare l'impresa Unionbau Spa, P.IVA. 00159560218, a subappaltare, nell'ambito dei lavori edili di risanamento energetico, risanamento ed ampliamento del Municipio, compresa la rimozione delle barriere architettoniche (ascensore, estensione sotterranea, deumidificazione), delle opere per un importo stimato di € 140.369,08, di cui € 2.000,00 quali oneri di sicurezza, all'impresa Kraler Srl, Part.IVA 01431260213;
2. di dare atto che il controllo sulla veridicità delle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di ordine generale di cui agli artt. 94 e 95 del D.Lgs. n. 36/2023 e dei requisiti di ordine speciale richiesti, rese dal subappaltatore, viene effettuato, ai sensi dell'art. 32, c. 1 della L.P. n. 16/2015, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento di tutti i subappaltatori;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Arbeiten nicht unterbrochen werden müssen.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, affinché i lavori non debbano essere sospesi.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
